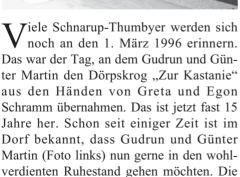


Zum Jahreswechsel erfolgt die Übergabe Dörpskrog wechselt Besitzer





große Frage war: Wird es einen Nachfolger



für die Gastwirtschaft geben? Nach vielen Spekulationen kann diese Frage nun klar mit Ja beantwortet werden: René und Henriette Finger (Foto rechts mit Sohn Thor) werden die Gaststätte zum Jahreswechsel übernehmen.

"Wir bedauern den Weggang sehr", sagte Gudrun Martin und dankte für das viele Vertrauen, das ihr in den vergangenen 15 Jahren von ihren Gästen entgegengebracht worden weiter auf Seite 2 Fortsetzung von der Titelseite:

Dörpskrog wechselt Besitzer

war. "Zwar hat mich die Arbeit jung gehalten, aber das Stehen in der Küche und das Heben der schweren Töpfe fällt mir doch zusehends schwerer." Wohnen werden Gudrun und Günter Martin nach dem Auszug aus dem Gasthof in ihrem Haus in Ellenberg. Das ist keine wirklich große Entfernung. Deshalb soll der Kontakt nach Schnarup-Thumby auf jeden Fall weiter gepflegt werden. So wird Günter Martin auch weiterhin bei den Thumbyer Sonntagsängern mitsingen und Gudrun Martin hat schon Pläne für einen Frauenstammtisch, der einmal im Monat im Dörpskrog abgehalten werden soll. Interessentinnen haben sich auch schon gemeldet.

Natürlich fragen sich jetzt alle Menschen bei uns: Wer sind denn die neuen Wirtsleute René und Henriette Finger? Die 5W-Redaktion hat nachgefragt: René ist gebürtiger Berliner und Henriette stammt aus Magdeburg. Das Ehepaar hat zwei Kinder (Hugo, 11 J. und Thor, 2 J.). Die letzten 13 Jahre haben die Beiden gemeinsam in den USA in Florida im Tampa-Bay-Gebiet gelebt und dort ein Restaurant

betrieben, das "Café Berlin". Dort haben sie deutsche Küche serviert. "Auf die Dauer war für uns das warme Klima in Florida zu belastend," meinte René. So entstand der Wunsch, nach Deutschland zurückzukehren: "Wir wollten auch unserer Familie wieder näher sein." Der Erwerb des Dörpskrogs "Zur Kastanie" ist aus Sicht der künftigen Wirtsleute ein Glücksfall: "Hier passt alles zusammen: die Landschaft, die Nähe zur See, die Möglichkeit wieder als Gastwirte zu arbeiten, und Platz für das Hobby (Oldtimer-Fahrzeuge restaurieren) gibt es auch."

"Im Dörpskrog wird alles so weiter laufen wie gehabt", erklärten die künftigen Wirtsleute. Allerdings soll es Zusatzangebote geben. So soll ein Partyservice angeboten werden und ab 1. Februar wird es zusätzlich ein abendliches Speiseangebot geben, am Wochenende auch mittags. "Regionale Küche wird auf der Speisekarte stehen," stellte René Finger in Aussicht. Natürlich müssen auch Gastwirte mal Pause machen. Deshalb bleibt der Mittwoch wie gewohnt weiterhin Ruhetag im Dörpskrog.

Ulrich Barkholz



Kleinanzeigen

Eine **Kleinanzeige** (maximal 4 Zeilen) ohne gewerblichen Hintergrund kostet pauschal nur



Tannengrün (Nordmann) zu verkaufen. Heiko Koll, Tel. 04623/1202

Wir verkaufen unser Playmobil! **Garagenflohmarkt**, Sa. 20. Nov., 10-16 Uhr, Hollmühle 7a, Struxdorf oder Tel. 04623/346

Neuer, ovaler **Geflügelbräter** aus Edelstahl, 41 x 32 cm Preis: Vhb .Tel. ab 15. Nov. 19 Uhr 04623/7164

Vier kleine liebe **Augustkatzen zu verschenken.** Thiessen Scharrerie Tel. 04623/238

Standbandsäge Bauj.2004,380 V. Vhb 200 € **Drechselbank**, Elektra Beckum ,220 V.auf Gestell Vhb 200 € Tel. 04623 370 ab 17Uhr



| | | | | | 8 | | 3 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | | 7 | | | | | | |
| | | | 3 | | | | | 4 |
| | | | | 5 | | | 1 | |
| 7 | | | | | | 3 | 9 | 8 |
| | 1 | | 4 | | | | | |
| 6 | | | | | | 8 | | 7 |
| 9 | 5 | | | | 2 | | | |
| | | | | 4 | | | | 2 |

Suche

2-Zimmerwohnung

im Raum Schnarup-Thumby, Hollmühle, Struxdorf, Uelsby zum Frühjahr 2011 bis 350 € Warmmiete Telefon 0160/2743112

Sudoku-Lösung aus dem letzten Heft:

| 7 | 1 | 5 | 3 | 2 | 9 | 4 | 6 | 8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 8 | 2 | 4 | 6 | 1 | 9 | 7 | 5 |
| 4 | 9 | 6 | 5 | 8 | 7 | 3 | 1 | 2 |
| 5 | 2 | 9 | 6 | 7 | 4 | 1 | 8 | 3 |
| 1 | 7 | 8 | 2 | 3 | 5 | 6 | 9 | 4 |
| 6 | 3 | 4 | 1 | 9 | 8 | 5 | 2 | 7 |
| 9 | 6 | 7 | 8 | 5 | 3 | 2 | 4 | 1 |
| 8 | 4 | 3 | 9 | 1 | 2 | 7 | 5 | 6 |
| 2 | 5 | 1 | 7 | 4 | 6 | 8 | 3 | 9 |



Kirchliche Nachrichten

er November: ein dunkler Monat, meist unwirtlich, so dass man zusieht. dass man ins Warme kommt. Zu Hause, bei sich selbst ankommen, bevor die Zeit der Erwartung, die Zeit der inneren und äußeren Vorbereitung auf Weihnachten da ist: das ist etwas, was ich mir für den Monat November vornehme. Die letzten Sonntage im Kirchenjahr richten den Blick auf die Trauer, den Tod und das ewige Leben, wichtige Themen, von denen allerdings viele nichts wissen wollen. Manchen machen diese Themen schlicht Angst. Dabei lässt uns eine Beschäftigung mit dem Tod nur umso intensiver leben und erleben. Denn wenn ich um die Begrenztheit meines Lebens weiß, werde ich die Momente, Minuten, Stunden, Tage, Monate, Jahre, die ich zu leben habe, bewusster verleben, werde vielleicht manches sein lassen zugunsten von Dingen, die mich innerlich bereichern, die mich Freude und Glück erleben lassen.

FZ Mohrkirch – Alte Schule Jeden Sonntag drei Gänge

In den beiden Gottesdiensten am 14. November (in Thumby) und am 21. November (in Struxdorf - beide um 10.00 Uhr, letzterer mit der Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf) gedenken wir der Verstorbenen des vergangenen Jahres in unseren Dörfern. Wir erinnern uns an die Menschen, die noch bis vor kurzem mit uns oder unter uns lebten – mancher unter uns vermisst sie schmerzlich. Ein heilsamer Ort des Trauerns sollen diese Gottesdienste sein, die Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf bereichert beide musikalisch. Nach den Gottesdiensten werden wieder die Kränze bei den Ehrenmalen niedergelegt, als Zeichen der Erinnerung an die Gefallenen der Kriege, als Mahnung zum Frieden angesichts von vielen aktuellen Kriegsherden weltweit.

Dazwischen, am 19. November, ist Buß- und Bettag. Der Gottesdienst um 19.00 Uhr bietet eine Möglichkeit des Loslassens: Wir können die Lasten, die wir zu schleppen haben, Gott hinlegen und uns neu beschenken lassen: ein Gottesdienst mit einer allgemeinen Form der Beichte und Abendmahl

Der **Gesprächskreis**, der sich monatlich trifft, ist weiterhin offen für Interessierte, auch mal einfach zum Schnuppern. Wir beginnen um 20

Wir möbeln sie auf!

Polsterei - Meisterbetrieb Bezugsstoffe - Möbelleder

mende

raum au//tattun

seit über 100 Jahre

24392 Süderbrarup - Große Straße 17 Fon: 04641 - 9050 Fax: 04641 - 9052 www . mende - raumausstattung . de Uhr und schließen

gegen 21.30 Uhr. Das Thema am 18. November ist: "Nachdenken über Gott angesichts des Leids"; und am 2. Dezember entdecken wir "Maria" neu, die bei uns Evangelischen oftmals zu kurz kommt. Alle sind eingeladen, aber besonders möchten wir mit diesem Angebot die (plus - minus) 30 bis 50-jährigen ansprechen.

Am 1. Advent feiern wir den Anbruch des neuen Kirchenjahres in zwei (!) festlichen Gottesdiensten in Struxdorf (9.00 Uhr) und in Thumby (10.30 Uhr) - das stand in der Südangeln

Rundschau und in der Satruper Rundschau noch anders, ist also eine Änderung! Am 2. Advent wird der Gottesdienst in Struxdorf von der GottesDienstGruppe vorbereitet. Am 3. Advent lockt die "Adventsmusik im Kerzenschein" in die Thumbyer St.Johannis-Kirche, um 19.00 Uhr. Es singt die Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf, dazu werden adventliche und weihnachtliche Texte vorgetragen.

Die Seniorenadventsfeier für Struxdorf findet am 9. Dezember um 14.30 Uhr in der Gaststätte Petersburg statt. Die Seniorenadventsfeier für Thumby ist dann am 16. Dezember im Thumbyer Dörpskrog, ebenfalls um 14.30 Uhr. Die Kommunalgemeinden und die Kirchengemeinde laden gemeinsam zu diesen Feiern ein, alle Menschen ab 60 mögen sich bitte herzlich eingeladen fühlen, persönliche Einladungen werden nicht verschickt. Wer gern kommen will und nicht weiß, wie er hinkommen kann: Daran soll es nicht scheitern! Eine Mitfahrgelegenheit lässt sich immer finden: Bitte melden Sie sich bei mir unter Telefon - 380, damit ich tätig werden kann.

Freundliche Grüße sendet Ihnen
Ihr Pastor Christoph Tischmeyer



ODEFEY & SOHN

Natursteinarbeiten · Grabmale

Sterup Schulstr Süderbrarup Holmer Str

☎ 0 46 37 - 18 06

Sozialverband Satrup/Thumby Frühstück im Dezember

Vor dem Jahreswechsel wollen wir noch einmal am 7. Dezember 2010 gemeinsam mit Ihnen frühstücken. Wir laden Sie in diesem Jahr ein letztes Mal ein, an unserem reichhaltigen Frühstück teilzunehmen. Wie immer in der "Alten Schule" Satrup, Beginn um 9:00 Uhr. Unser "De Nommerdach" im Dezember 2010 fällt aus.

Erna Anstett



Tel.: 0 46 33-1771 • Fax: 7154 www.hoppla-satrup.de



Stille & Meditation Angebote in der Kreuzregion Angeln und darüber hinaus

Pastor Christoph Tischmeyer, Am Pastorat 1, 24891 Schnarup-Thumby, Tel.: 04623 – 380, E-Mail: christophtischmeyer@gmx.de

FZ Mohrkirch – Alte Schule Feste aller Art

Meditationstreffen – "Wege zur inneren Ouelle"

Diese Stunde am frühen Abend soll dazu dienen, sich (wieder) mit der inneren Quelle der Kraft und der Lebendigkeit zu verbinden, mit unserem inneren Menschen, wo "Gott immer auf uns wartet" (wie es die Mystiker ausdrücken). Wir beginnen mit einer einfachen Körperübung zur besseren Wahrnehmung unseres Leibes, sitzen zwei Mal 20 Minuten in der Stille, mit einem stillen Schreiten im Kreis zwischen den Stillezeiten, und schließen mit einem Lied, einem Gebet und dem Segen.

Ort: Gemeindehaus Schnarup-Thumby, jeweils donnerstags, 18 bis 19.00 Uhr; mit P. Chr. Tischmeyer

am 18. November + 16. Dezember 2010, 7. Januar 2011 + 24. Februar 2011

TAIZÉ-Andachten in der Jakobus-Kirche Uelsby (mit P. Chr. Tischmeyer):

Zur Ruhe kommen. Sich nach innen wenden. Mit meditativen Gesängen aus Taizé und stiller Zeit.

freitags, 20.00 Uhr: am 3. Dezember 2010 und 7. Januar + 4. Februar 2011

"Scheitern – und neu anfangen" - Vortragsveranstaltung

am Fr, 19. November 2010, Gemeindehaus Schnarup-Thumby, 20.00 Uhr: Vortrag und Diskussion mit Bernd Schlüter (Referent/Buchautor/Pastor) – Eingeladen sind Männer und Frauen.

Erfahrungen des Scheiterns werden von denen, die sie machen, bei uns eher verdrängt und verschwiegen. Männer scheinen ihr Scheitern ganz besonders verdrängen zu können bzw. zu müssen. Dabei liegt in solchen Erfahrungen eine Chance, menschlich zu wachsen. Aus Interviews mit Männern ist ein Buch entstanden, das Mut macht, mit Erfahrungen des Scheiterns schöpferisch umzugehen. Wie können Männer und Frauen sich selbst besser verstehen und neue Verhaltensweisen ausprobieren.

(Veranstalter: Tacheles/Männerarbeit und Frauenwerk des Kirchenkreises Schleswig-Flensburg); Eintritt frei

Der Sozialpsychiatrische Dienst • Kreis Schleswig-Flensburg • Fachdienst Gesundheit Moltkestr. 22-26 • 24837 Schleswig • Tel. 04621/810-57

Beratung, Hilfen und Informationen – kostenlos • unabhängig • vertraulich für Menschen mit Behinderung: Frau Käufer (04621/810-36)

für Menschen mit psychischen Erkrankungen: Herr Seemann (04621/810-34)
für Menschen mit Suchterkrankungen: Frau Medau (04621/810-35)
Sprechstunde in Flensburg, Bahnhofstr. 38, Zi. 309/310: Frau Medau (0461/16844-819)
Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit

Danke

für ein wunderschönes Silberhochzeitsfest!

Danke

den Nachbarn für die liebevoll gestalteten Girlanden und den Kirchenschmuck.

Danke

Frau Pastorin Jöhnk für den schönen Gottesdienst und den Sonntagssängern für die Liedbeiträge.

Danke

den Kolleginnen von der APA für die Laternen-Überraschung.

Danke

den jungen Leuten der "Band" für ihren tollen Unterhaltungsbeitrag.

Danke

für die vielen Blumen und Geschenke, Beiträge und alle guten Wünsche.

Danke

Arne Hinrichsen für die Tanzmusik, es war super! Danke

Gudrun und Günter vom Dörpskrog mit ihrem Team für das tolle Büfett und die freundliche Bedienung.

Danke

unsern Kindern und Enkelkindern, Mitbewohnern, Nachbarn, Werwandten und Freunden.

Allen, die dazu beigetragen haben, dass es so schön war, sagen wir ein herzliches Dankeschön!

Herta und Johannes Andresen

Kindertagesstätte Struxdorf Herbstzeit — Erntezeit

Dieses Motto galt auch wieder bei uns im Kindergarten. Es gab viel zu tun! Zunächst ernteten wir die Äpfel von unseren Apfelbäumen und überlegten, wie wir sie verarbeiten könnten.

Die Kinder hatten viele Ideen. Nach näherer Betrachtung, wie ein Apfel zum Beispiel im Querschnitt ausschaut, legten wir los.

Eifrige Bäcker waren am Werk, die einen leckeren Kuchen backten, es wurde köstlicher Saft und vorzügliches Gelee hergestellt. Letzteres wird unter anderem auf unserem Adventsbazar zum Kauf angeboten.

Es gab auch noch reichlich in unserem Garten zu ernten. Hatten wir ihn doch im Frühjahr gut bestellt. Mit diesem Gemüse schmückten wir unseren Herbsttisch, der durch die Gemüsespenden einiger Eltern erweitert wurde. Von all diesem gab es am Ende der Ernteaktion eine leckere Gemüsesuppe, die mit viel Hunger verspeist wurde.

Herzliche Grüße

Kinder und Erzieherinnen aus Struxdorf

Angeliter Tischlerei



Jens Prüß

Büro in Uelsby: Dorfstraße 6 Tel. 04623/183956 Fax 04623/183957

Werkstatt in Uelsby: Böklunder Str. 1 Mobil 0171/1046580

Holztreppen

Fenster und Türen aus Kunststoff + Holz

Fußbodenverlegung
Trockenbau

Küchenbau Möbelbau

FZ Mohrkirch – Alte Schule

Krämersteen 3 · Mohrkirch · An der L 23

Übergabe im Kindergarten Struxdorf 310 Euro gespendet

Am Montag, den 25. Oktober, war es soweit, SPD-Vorsitzende Carmen Albertsen und ihre Vertreterin Margarita Horn überreichten der Leiterin des Kin-

> dergartens Struxdorf, Frau Nissen, den Spendenerlös des Flohmarktes vom 19. September 2010.

> Im Verlauf eines informativen Gespräches machte Frau Nissen den Vorschlag, das Geld im Rahmen des 40iährigen Bestehens des Kindergartens im nächsten Jahr, zusammen mit anderen Spenden zu verwenden. Bei der nächsten Elternbeiratssitzung soll beraten werden, ob die Gruppe "Trommelzauber" für einen Tag engagiert werden kann. Die Gruppe würde über den Tag verteilt verschiedene Aktionen anbieten, wobei auch die Kindergartenkinder aktiv mit einbezogen würden. Da das Ganze gleichzeitig als Sommerfest geplant würde, könnten auch Familien und Bürger an einer Vorführung teilnehmen. Sollte dies keine Resonanz bei den Eltern finden, schlugen die Spendenüberbringerinnen vor, das Geld für Förder- und Spielmaterialien für die neu ein-

gerichtete Gruppe der überwiegend unter Dreijährigen zu verwenden.

Margarita Horn

Auto Petersen

Kfz-Meisterbetrieb

Flensburger Str. 37 / 24986 Satrup Tel. 04633 / 967939Fax. 967266 Mail. AutoPetersen@t-online.de



Reifenwechselmonat November

Räderwechsel Sommer auf Winterreifen (auf Felge) nur 15,00 €
Räderwechsel mit auswuchten (4 Stk Stahlfelge) nur 25,00 €
Reifeneinlagerung (4 Stk pro Saison) nur 20,00 €
Reifeneinlagerung mit Felgenreinigung (4 Stk) nur 30,00 €
Reifengasfüllung (pro Rad) 2,50 €

Auf alle Cartechnic Scheibenwischer 20 %

Winterreifen zu Internetpreisen

Vom Fachmann montiert und ausgewuchtet

Kühlerfrostschutz wechseln inkl. Frostschutz

25,00€

12 Punkte Winter-Check

14,95€



Jeden Mittwoch 14:00 Uhr 59,50 € Voruntersuchung immer kostenlos.

www.autopetersen.de

Kochen mit Anna Greta **Üppige Platte**



Es gab mehr Bewerber als teilnehmen konnten an der Veranstaltung "Kochen mit Anna-Greta", die erneut gemeinsam vom Sydsleswigsk Foreningen und dem Ortskulturring Schnarup-Thumby angeboten wurde. So trafen sich 14 Teilnehmerinnen und Teilnehmer in der alten Schule Thumby , um ein traditionelles dänisches Rezept auszuprobieren, die Kroplatte.

Bevor es an die praktische Arbeit ging, gab Volker Bock Informationen zur Entstehung dieses Rezeptes. Die Dänen haben nämlich diese Kreation in gewisser Weise den Deutschen zu verdanken: als Deutschland in den vierziger Jahren Dänemark besetzt hielt, gab es die Order, dass in Restaurants nur ein Gericht serviert werden durfte. Das war die Geburtsstunde der Kroplatte: neun verschiedene dänische Traditionsgerichte, alle vereint auf einem Teller. Da gab es für die Teilnehmer natürlich eine Menge zu tun: Zutaten für Salate mussten geschnitten werden, Frikadellen, Fischfilets und Schweinemedaillons mussten gebraten werden, Gemüse wurde geputzt und geschnitten, Käse wurde aufgeschnitten und nicht zuletzt mussten auch noch Früchte klein

geschnitten werden und zu einem leckeren Nachtisch zusammengestellt werden. Da waren alle schwer gefordert. Doch als Lohn gab es ein üppiges Menü, bestehend aus Heringen mit Currysalat, Schollenfilet mit Remoulade und Zitrone, Frikadelle mit Rotkohl, Schweinefilet gebraten mit Zwiebeln, Leberpastete mit Bacon und Champignons, Kochschinken mit "Italienischem Salat", Hühnersalat, Käse mit "Grünzeug" und zu guter Letzt leckerem Obstsalat.

Niemand hat sich an diesem Abend darüber beklagt, hungrig nachhause gehen zu müssen. Stattdessen waren alle sich einig, dass das gemeinsame Zubereiten und Essen viel Spaß gemacht hat, und für ein paar Späßchen war zwischendurch auch noch Zeit. So werden im Frühjahr 2011, wenn es nach dieser nunmehr 15. Veranstaltung erneut heißt "Kochen mit Anna-Greta" die vorhandenen Plätze wohl wieder schnell vergeben sein.

Ulrich Barkholz



Friedrich Silcher Ein Abend für Genießer

Chorlieder

Solo-Lieder



Wortbeiträge

> Leckeres

Samstag, 27. November 2010, 19:30 Uhr Schnarup-Thumby, Dörpskrog "Zur Kastanie"

Im August dieses Jahres jährte sich der Todestag des schwäbischen Komponisten und Liedsetzers **Friedrich Silcher** zum 150. Mal. Dieses Jubiläum nehmen wir zum Anlass, um den bekannten Tonsetzer mit einem musikalischen Themenabend zu ehren. Lieder wie "Die Loreley" haben Silcher weltbekannt gemacht. Aber auch kaum Bekanntes, z.B. plattdeutsche Lieder von Silcher, sollen erklingen. Und nicht zuletzt soll der Meister selbst zu Wort kommen und aus seinem Leben berichten.

Thumbyer Sonntagssänger, Leitung: Ulrich Barkholz
Bertram Husfeldt, Sologesang
Andreas Kracht, Gitarre
Wortbeiträge: Kersten Schulze, Hartmut Mügge
Der Eintritt ist frei.
In der Pause wird eine Speise aus Silchers
schwäbischer Heimat gereicht (6,-- € pro Portion).

Struxdorfer Senioren Treffen mit Nachbarn

Ein beeindruckender Nachmittag ist zu Ende gegangen. Die Struxdorfer Senioren hatten die Seniorenkreise der Nachbargemeinden zu einem fröhlichen Nachmittag eingeladen. Nach der Begrüßung vom Vorsitzenden Rudi Pietrowski gab es eine gemütliche Kaffeerunde. Mit dem Beginn des lustigen Theaterstückes (De Breefmarkenarfschop) durfte viel gelacht und geklatscht werden. Es gefiel offensichtlich den ca. 100 Gästen. Danach spielte Frau Mordhorst aus Stolk sich mit ihrem Akkor-

deon in die Herzen der vielen älteren Menschen Es war schon beeindruckend, wie alle. selbst im Rollstuhl ganz freudig mitsangen und manchmal mitschunkelten. Wir Senioren aus Schnarup-Thumby möchten uns auf diesem Weg noch einmal ganz herzlich bei dem Vorstand der Struxdorfer Senioren bedanken, es hat uns allen sehr gut getan. Auch die plattdeutschen Geschichten, ebenfalls vorgelesen von Frau Mordhorst, brachten viel Erheiterung und fröhliches Lachen. Im Namen Schnarup-Thumbyer Senioren ein großes Dankeschön!

Am 28.Oktober trafen wir uns zu einem fröhlichen Spiele- und Klönnachmittag in der alten Schule. Im Dezember sehen wir uns alle zum Adventsnachmittag im Dörpskrog wieder. Am 22. Januar 2011 treffen wir uns um 14 Uhr zu unserer Jahreshauptversammlung. Um 15 Uhr gibt es dann eine Kaffeetafel mit Modenschau (Rin in de Tüt!). Dazu sind die Senioren aus Struxdorf und Uelsby herzlich eingeladen. Lassen wir uns überraschen! Ich wünsche nun allen Lesern noch gute Herbsttage und einen besinnlichen Advent.

Im Namen der Schnarup-Thumbyer Senioren Gerda Zielke



ANGELITER BUCHHANDLUNG

Dennertweg 1, 24986 Satrup Fon: 04633-967467, info@buch-goos.de



Freuen Sie sich auf viele gute Tipps vom Büchermarkt!

23.11.2010, 20 Uhr
"Vorlesen macht Spaß"
im ADS-Kindergarten
29.11.2010, 19 Uhr
...Lesefutter für Teenies" zusam

"Lesefutter für Teenies" zusammen mit dem Bernstorff-Gymnsium in der Buchhandlung

3.12.2010, 20 Uhr

Neues für Klein und Groß

Ferienhof Osterbunsbüll

7.12.2010, 20 Uhr

"Hyggeaften"

unsere Lieblingsbücher bei Glögg und Apfelpunsch in der adventlichen Buchhandlung (Eintritt 3 Euro)

> Herzlich Willkommen – bitte lassen Sie sich Ihren Stuhl reservieren!

Geschäftszeiten im Advent Mo-Fr 9 – 18 Uhr , Sa 9 – 14 Uhr



HoHoHooo. Wir starten in die Adventszeit



Am Sonntag, den 28.11.2010 ab 15:00 Uhr am Claus-Brix-Haus.

Über eine rege Beteiligung würden wir uns sehr freuen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt (es dürfen gern eigene Punschbecher mitgebracht werden).

Die Struxdorfer Gemeindevertretung



Wir haben für Sie unseren Laden umgebaut: heller - schöner - moderner!

Schauen Sie doch mal rein!

NEU: Ab 6 Uhr belegte Brötchen & Coffee to go

Telefon: (04646) 873, Fax 1297 e-Mail: Hecker-Boeel@t-online.de

5 Jahre CVJM-Gospelchor "Voices" **Jubiläumskonzert**

Mittwoch, den 24. November 2010 um 20 Uhr singen wir im Dorfhaus Uelsby für alle - der Eintritt ist frei! In der Pause wird es einen kleinen Imbiss und Getränke geben.

Stolz stellten einige im Chor im Frühjahr fest, dass es den CVJM-Gospelchor "Voices" im Herbst schon fünf Jahre geben wird. Begonnen wurde damals im Tolker Gemeindehaus unterm Dach, Und noch immer ist eines der ersten Stücke ein Lieblingslied aller Mitsänger: "Wherever you are" (Wo immer du bist). Zwischendurch fand man uns auch im Tolker Amtshaus. aber nach der Renovierung des Uelsbyer Dorfhauses haben wir hier bis auf weiteres eine Heimat gefunden. Mit genügend Platz und vor allem einer hervorragenden Akustik geht es uns hier richtig gut. Bei Gottesdiensten, Hochzeiten, Goldenen Hochzeiten, Geburtstagen, der Landesgartenschau und diversen anderen Gelegenheiten konnte man dem Chor schon lauschen und die Freude am gemeinsamen Singen erleben.

kanischen und afrikanischen Gospels bringen die Botschaft der Bibel immer wieder neu hervor. Besonders gut gefällt uns deshalb auch einers unserer neuen Weihnachtsstücke, in dem es heißt "Maria, hättest du gedacht, dass dein Baby eines Tages über das Wasser gehen und Gelähmte heilen würde? Maria, hättest du gedacht, dass dich dein Sohn eines Tages hinüber auf die anderes Seite unseres Lebens bringen würde? ("Mary, did you know?"). Eine solche Mischung wird es auch beim Jubiläumskonzert zu hören geben.

Obwohl in den fünf Jahren natürlich ein fester Sängerkern zusammen gewachsen ist, freuen wir uns immer wieder über neue Gesichter! Wer neugierig ist, darf einfach mal gucken und mitsingen, ein Vorprüfung ist nicht erforderlich, sondern einfach nur Lust am Dabei-Sein! Wir proben immer Mittwoch's von 20-21.30 Uhr im Dorfhaus in Uelsby.

Kristin Goos

Immer wieder neu inspiriert durch die dynamische Leitung von Andrea Anderson aus Thumby werden Noten und Texte lebendig und bekommen Bedeutung. Die vorwiegend englisch-ameri-

Garten- und Landschaftsgestaltung Karsten Nielsen Am Storchennest 4 · 24986 Satrup Tel. 0 46 33 - 96 66 21 Mobil 0172 - 4 10 95 38 Fax 0 46 33 - 96 66 15 Friesenwälle * Anpflanzungen Fräsen Vertikutieren * Baggerarbeiten * Pflasterarbeiten Rasenansaat Sträucherschnitt * Carportbau * Entwässerung * Grundstückspflege

Die nächsten Angebote vom JKS-Aussschuss Struxdorf

03.Dez. Spieleabend im Dörps- un Schüttenhus

Beginn 19.30 Uhr

Joachim Wohlert stellt uns wieder neue Spiele vor, die wir dann auch ausprobieren dürfen und dabei sicher viel Spaß haben werden.

Anmeldung nicht nötig.

10.Dez. Fahrt zum Weihnachtsmarkt auf Gut Dobersdorf

Abfahrt: 13.00 Uhr vom Kindergarten Struxdorf

Kosten: 13 €

Es sind noch zwei Plätze frei

Also schnell anmelden bei Silke Andresen, Tel. 1053

18.Dez. Plätzchen backen für Kinder ab 4 Jahren

Beginn: 15.00 Uhr im Dörps- un Schüttenhus

Katharina Zielke und Mailin Gorr wollen mit euch Plätzehen backen. Dazu bringt bitte Schürze, Kuchenrolle, Ausstechförmehen und eine

Kuchendose mit.

Anmeldung bitte bis zum 16.12. bei Katharina Zielke, Tel. 303 464

29.Jan. Fahrt zum Musical "König der Löwen"

Abfahrt: 12.00 Uhr vom Kindergarten in Struxdorf

Kosten für Bus und Karte in PK 2: 82 €

Das unvergessliche Musical-Ereignis mit toller Musik, fantastischen

Kostümen und einer zauberhaften Geschiehte.

Es gibt noch ein paar Karten.

Anmeldung bitte bei Silke Andresen, Tel. 1053

Wer sich angemeldet hat, überweist bitte ab sofort das Geld an die

Amtskasse Südangeln, Konto 5 000 20, BLZ 216 900 20, VB Bank Schleswig

Angebote für das Abendessen stehen im nächsten 5w-Heft.



...mit Service vertraut!

0 46 41 - 98 89 56 www.reifenhandel-ringsleben.de

Werkstatt · Ersatzteile · Zubehör

...beim Reifenhandel!

Inhaber: Knud Ringsleben • Norderbrarup



AUTOTEILE & KFZ-SERVICE

0 46 41 - 986 99

Durchwahl: Autoteile: - 14 · Werkstatt: - 16

Winterdurchsicht und Sommer/Winter 34,90€ RadweXselinkl. Eiskratzer...

Räder • Autoservice • Tuning • Ersatzteile • Zubehör

Wir kümmern uns um Sie!

Meisterbetrieb der Kfz-Innung

Anm. d. Red.: Unter der Rubrik "Standpunkt" können Sie uns Ihre Meinung schreiben, einen Gedankenanstoß geben oder die Impulse anderer kommentieren.

Standpunkt Biogas in Schnarup-Thumby

Wie viele Biogasanlagen kann so ein kleines Fleckchen Erde wie Thumby-West verkraften?

Diese Frage stellen wir, die Anwohner von Thumby-West, uns seit geraumer Zeit.

Genauer gesagt, seitdem wir vor einigen Monaten Einsicht nehmen konnten in die Baupläne für eine weitere Biogasanlage in unserer unmittelbaren Umgebung. Vier Haus-und Grundstücksbesitzer wären von dieser Anlage besonders betroffen, da unsere Grundstücke an die Koppel grenzen, auf der laut Bauzeichnung die Anlage geplant ist.

Ich persönlich hätte dann noch das zweifelhafte Vergnügen, von zwei Seiten meines Grundstückes durch Biogasanlagen eingerahmt zu sein. Der Abstand beider Biogasanlagen voneinander betrüge wenige hundert Meter und genau mittendrin: wir, die hinteren Thumby Westler. Der Wert unserer Immobilien sinkt um bis zu 70 Prozent, im Prinzip sind derartige Immobilien gar nicht mehr veräußerbar; dafür gibt es Beispiele.

Die Häuser sind unsere Absicherung fürs Alter – aber wo bleibt die Absicherung, wenn keiner die Häuser kaufen will?

Darüber hinaus gibt es eine Vielzahl von negativen Aspekten durch den vermehrten Bau von Biogasanlagen. Ich zitiere Herrn Sönke Beckmann vom Landesamt für Natur und Umwelt des Landes Schleswig-Holstein:

"Nutzungs- und Flächenkonflikte durch Zunahme des Biomasseanbaus in Zielgebieten des Naturschutzes und der Landschaftspflege, der Wasserwirtschaft, des Bodenschutzes und deren

Umsetzungsprogramme (Vertragsnaturschutz), Attraktivitätsverluste für die Naherholung und den Tourismus, Verlust der kulturellen Identität durch Großflächigkeit von Anbau und Ernte mit anderen landwirtschaftlichen Produktionseinrichtungen. Belastung natürlicher und naturnaher Ökosysteme durch zusätzliche Stoffeinträge: Nährstoffe, PSM, Gärreste. Barrierewirkung für wandernde Arten, Emission anderer umweltrelevanter Spurengase wie Lachgas. Hauptanteil der Biomasse in Schleswig-Holstein ist Mais: Spezielle Energiesorten sind doppelt so hoch wie Futtermais. Humuszehrer, hoher Wasser-und Düngerbedarf, lange Jugendentwicklung, später Reihenschluss, geringe Konkurrenzkraft daher Pflanzenschutzmittel-Einsatz "

Zurück zu den Problemen für die unmittelbar betroffenen Anwohner. Es wird eine vermehrte Lärm- und Geruchsbelästigung, der Lkw-Verkehr wird zunehmen, weil die hier vorhandenen landwirtschaftlichen Flächen nicht ausreichen werden, um zwei Biogasanlagen mit Nahrung zu versorgen – also wird Biomasse von auswärts dazugekauft.

Ich versuche objektiv zu bleiben, doch es fällt mir schwer angesichts dessen, was uns bevorstehen könnte. Grundsätzlich finde ich alle Entwicklungen zur umweltfreundlichen Energiegewinnung sehr begrüßenswert, doch sind Biogasanlagen wirklich umwelt- und menschenfreundlich?

Jutta Wesselhöft



Dachdeckerfachbetrieb

> Neueindeckungen > Bauklempnerei

> Dachbezogene Holzarbeiten > Reparaturarbeiten

> Innenausbau > Carports

Ausackerbrück • 24986 Satrup • Fax 0 46 35 - 29 44 69 Mobil: 01 71 - 6 24 77 48

Dörpskrog "Zur Kastanie"

Gudrun Lina Martin

Schnaruper Str. 2 • 24891 Schnarup-Thumby
Tel 04623/290 • Fax 180644
Täglich ab 17.00 Uhr geöffnet
samstags und sonntags ab 11.30 Uhr, mittwochs Ruhetag
Familien- und andere Feiern in schönem Ambiente



Silvester 2010

ab 20:00 Uhr

Am 31.12.2010 möchten wir uns mit einer schönen Silvesterfeier verabschieden:

Rustikales Büfett, Getränke, Tanzmusik Preis: all inclusive €40,00

> Bitte nur mit Anmeldung! Auf Ihren Besuch freuen sich: Gudrun Lina und Günter Martin

Termine - Termine - Termine - Termine - Termine

| Sa, 13.11.10 | Treibjagd Ekeberg | | | | | | |
|--------------------|---|--|--|--|--|--|--|
| Sa, 13.11.10 20:00 | Thumbyer Theaterspeeler "Fröhstück bi Kellermanns" | | | | | | |
| | Dörpskrog "Zur Kastanie" | | | | | | |
| So, 14.11.10 10:00 | Totengedenken und Kranzniederlegung am Ehrenmal | | | | | | |
| | St. Johannis-Kirche/Thumby | | | | | | |
| So, 14.11.10 15:00 | Thumbyer Theaterspeeler "Fröhstück bi Kellermanns" | | | | | | |
| | Dörpskrog "Zur Kastanie" | | | | | | |
| Mo, 15.11.10 | Bücherbus: 11:15 Bellig; 11:35 Hollmühle; 15:10 Schnarup- | | | | | | |
| | Thumby; 16:00 Struxdorf, Kiga; 16:35 Ekebergkrug | | | | | | |
| Di, 16.11.10 19:45 | Probe Chorgem. Thumby-Struxdorf Gasthaus "Petersburg" | | | | | | |
| Mi, 17.11.10 19:00 | Buß- und Bettag St. Johannis-Kirche/Thumby | | | | | | |
| Do, 18.11.10 18:00 | Meditationsgruppe Pastorat Thumby, Gemeindehaus | | | | | | |
| Do, 18.11.10 20:00 | Offener Gesprächskreis Pastorat Thumby, Gemeindehaus | | | | | | |
| Fr, 19.11.10 | Müllabfuhr "Gelber Sack" | | | | | | |
| Fr, 19.11.10 20:00 | Vortragsveranstaltung Pastorat Thumby, Gemeindehaus | | | | | | |
| Sa, 20.11.10 13:30 | JKS Struxdorf: Das Dschungelbuch " Studio " in Flensburg | | | | | | |
| Sa, 20.11.10 20:00 | FFW Ekeberg : Verspielen Dörps- un Schüttenhus | | | | | | |
| So, 21.11.10 10:00 | Ganztagsprobe Sonntagssänger Dörpskrog "Zur Kastanie" | | | | | | |
| So, 21.11.10 10:00 | Totengedenken und Kranzniederlegung am Ehrenmal | | | | | | |
| , | St. Georg Kirche Struxdorf | | | | | | |
| Di, 23.11.10 | Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., | | | | | | |
| , | nur in Schnarup-Thumby Müllabfuhr Schwarze 4-wöch. | | | | | | |
| Di, 23.11.10 19:45 | Probe Chorgem. Thumby-Struxdorf Dörpskrog "Zur Kastanie" | | | | | | |
| Mi, 24.11.10 17:30 | AWG Schnarup-Thumby : Weihnachtsbaum aufstellen | | | | | | |
| , | "Alte Schule" in Thumby | | | | | | |
| Do, 25.11.10 20:00 | Bibelstunde Fam. Petersen, Thumby | | | | | | |
| Fr, 26.11.10 18:00 | Schützen Hollmühle: Weihnachtsschießen | | | | | | |
| 11, 20111110 10100 | Dörps- un Schüttenhus | | | | | | |
| Fr, 26.11.10 19:00 | Sparclub Thumby : Ausbezahlen mit Essen und Tombola | | | | | | |
| 11, 20111110 19100 | Dörpskrog "Zur Kastanie" | | | | | | |
| Sa, 27.11.10 11:00 | Adventsbasar Sozialterapeutische Einrichtung Ekebergkrug | | | | | | |
| Sa, 27.11.10 19:30 | Silcher-Abend mit den Sonntagssängern | | | | | | |
| 54, 27.11.10 15.50 | Dörpskrog "Zur Kastanie" | | | | | | |
| So, 28.11.10 09:00 | Gottesdienst zum 1. Advent St. Georg Kirche Struxdorf | | | | | | |
| So, 28.11.10 10:30 | Gottesdienst mit Taufe zum 1. Advent | | | | | | |
| 50, 20.11.10 10.50 | St. Johannis-Kirche/Thumby | | | | | | |
| So, 28.11.10 11:00 | Struxdorf: Tannenbaum aufstellen Claus-Brix-Haus | | | | | | |
| Di, 30.11.10 19:45 | Probe Chorgem. Thumby-Struxdorf Gasthaus "Petersburg" | | | | | | |
| Mi, 01.12.10 20:00 | JKS Struxdorf: Terminabsprache Dörps- un Schüttenhus | | | | | | |
| Do, 02.12.10 20:00 | Offener Gesprächskreis Pastorat Thumby, Gemeindehaus | | | | | | |
| Fr, 03.12.10 | Müllabfuhr "Gelber Sack" | | | | | | |
| | Redaktionskonferenz und Anzeigenschluss wwwww | | | | | | |
| Fr, 03.12.10 18:00 | Acuakuonskonietenz unu Anzeigenschluss wwwww | | | | | | |

Termine - Termine - Termine - Termine - Termine

| retimine - retimine - retimine - retimine - retimine | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Fr, 03.12.10 19:30 | JKS Struxdorf : Spieleabend , Dörps- un Schüttenhus | | | | | | |
| Fr, 03.12.10 20:00 | Taize - Andacht St.Jacobus Kirche/Ülsby | | | | | | |
| Sa, 04.12.10 10:30 | Diamantene Hochzeit Heinrich & Charlotte Otto | | | | | | |
| | St. Georg Kirche Struxdorf | | | | | | |
| Sa, 04.12.10 20:00 | FFW Struxdorf : Verspielen | | | | | | |
| So, 05.12.10 10:00 | Gottesdienst zum 2. Advent mit GottesDienstGruppe | | | | | | |
| | St. Georg Kirche Struxdorf | | | | | | |
| Di, 07.12.10 | Müllabfuhr Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., | | | | | | |
| | nur in Struxdorf Müllabfuhr Schwarze 4-wöch. | | | | | | |
| Di, 07.12.10 19:45 | Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Dörpskrog "Zur Kastanie" | | | | | | |
| Do, 09.12.10 14:30 | Senioren Struxdorf: Adventsfeier Gasthaus "Petersburg" | | | | | | |
| Do, 09.12.10 20:00 | Bibelstunde-Weihnachtsfeier, Fam. Assenheimer, Thumby West | | | | | | |
| Fr, 10.12.10 13:00 | JKS Struxdorf: Weihnachtsmarkt auf Gut Dobersdorf | | | | | | |
| | Kindergarten Struxdorf | | | | | | |
| Sa, 11.12.10 | Heute erscheint ein neues wwwww | | | | | | |
| Sa, 11.12.10 10:00 | FFW Schnarup-Thumby : Tannenbaum Verkauf | | | | | | |
| | Dörpskrog "Zur Kastanie" | | | | | | |
| Sa, 11.12.10 18:00 | Landfrauen Ekebergkrug: Jubiläum, Dörpskrog "Zur Kastanie" | | | | | | |
| So, 12.12.10 10:30 | Goldene Hochzeit von Ernst & Gisela Davids | | | | | | |
| | St. Johannis-Kirche/Thumby | | | | | | |
| So, 12.12.10 19:00 | Adventsmusik mit Chorgemeinschaft | | | | | | |
| | St. Johannis-Kirche/Thumby | | | | | | |
| Mo, 13.12.10 | Bücherbus: 11:15 Bellig; 11:35 Hollmühle; 15:10 Schnarup- | | | | | | |
| | Thumby; 16:00 Struxdorf, Kiga; 16:35 Ekebergkrug | | | | | | |
| Di, 14.12.10 19:45 | Probe Chorgem.Thumby-Struxdorf Gasthaus "Petersburg" | | | | | | |
| Do, 16.12.10 14:30 | Senioren Schnarup-Thumby: Adventsfeier | | | | | | |
| | Dörpskrog "Zur Kastanie" | | | | | | |
| Do, 16.12.10 18:00 | Meditationsgruppe Pastorat Thumby, Gemeindehaus | | | | | | |
| Fr, 17.12.10 | Müllabfuhr "Gelber Sack" | | | | | | |
| Fr, 17.12.10 | Weihnachtsfeier Kindergarten Struxdorf | | | | | | |
| Sa, 18.12.10 15:00 | JKS Struxdorf: Plätzchen backen für Kinder | | | | | | |
| | Dörps- un Schüttenhus | | | | | | |



Kaffee Tee

Naturkosmetik

^{Käse} Wein

Brot & Backwaren

Obst & Gemüse täglich frisch Fleisch

Milch & Joghurt Säfte

bioladen*Ringelblume Frauke Heimer Kappelner Straße 17 24392 Süderbrarup 04641.933793 Öffnungszeiten: Montag – Freitag 8 – 18.30 Uhr, Samstag 8 – 13 Uhr

Seniorenwohnpark Buchenhain Weiterqualifizierungen und Dienstjubiläen

Unser Slogan "Kompetenz mit Herz" verpflichtet uns, dass wir uns ständig weiterbilden und verbessern. In jedem Jahr wird im Betrieb ein Ausbildungsplatz im Bereich der Altenpflege bereitgestellt, der immer rechtzeitig vor Beginn der Ausbildung besetzt wird. In 2010 hat Frau Anja Kliefoth ihre Prüfung zur examinierten Altenpflegerin erfolgreich bestanden. Nachfolgend genannte Mitarbeiter haben 2010 Weiterqualifizierungskurse belegt und entsprechende Zertifikate erhalten: Herr

Andreas Klenz: verantwortliche Pflegedienstleitung und Heimleitung, Frau Sonja Mangelsen: Palliative Care; Frau Carina Drews-Behrensen: Fachergotherapeutin Geriatrie/Gerontopsychiatrie. Im Betrieb sind ca. 60 MitarbeiterInnen angestellt. Seit Bestehen des Seniorenwohnparks Buchenhain blicken fast 20 MitarbeiterInnen auf eine mindestens zehnjährige und längere Mitarbeit zurück. In 2010 haben folgende MitarbeiterInnen ihr 10-jähriges Dienstjubiläum gefeiert: Frau Renate Alexander, Frau Olga Giewski, Frau Tanja Rix, Herr Sven Herrfurth; ihr 15-jähriges Dienstjubiläum haben drei MitarbeiterInnen gefeiert: Frau Marita Erichsen, Frau Rena Ullrich, Herr Günter Hansen.

Ein herzliches Dankeschön von der Heimleitung an alle MitarbeiterInnen.

Herbert Peschke



Landfrauenverein Ekebergkrug Rund um die Nudel

Amdresen um 19.30 Uhr 37 Landfrauen und Gäste im Dorfhaus in Uelsby.

Frau Sylke Messer-Radtke aus Tetenhusen hielt einen Vortrag "Rund um die Nudel".

Zuvor genoss ein jeder mit Auge und Mund das Nudelbuffet, das von den Landfrauen ausgerichtet wurde.

Frau Messer-Radtke sprach über die lange Tradition der Nudel, das 4000 Jahre älteste Rezept stammt aus China. In Deutschland steht die Nudel bei den Verbrauchern hoch im Kurs, besonders bei den Kindern.

Im Handel hat man die Wahl zwischen mehr als 100 Sorten Nudeln aus heimischer Produktion.

Die Schlussfolgerung aus dem Vortrag: Die Nudel ist ein gesundes Gericht, sie ist fettarm und mit Mineralstoffen angereichert.

Sie spendet Energie für Körper und Geist.

Barbara Bartelsen

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE



MARKUS BESKIDT

Krankengymnastik • Massage Flensburger Str. 26a • 24986 Satrup Telefon 0 46 33 / 13 85

Kinesio-Taping **EU:** Akupressur

Krankengymnastik
Massage
Trainingstherapie
an KG-Geräten
Fango
Eisbehandlung
Stäbchenmassage
Fußreflexzonenmassage
Manuelle Lymphdrainage
Craniosacral Therapie
med. Fußpflege
Solarium
Hausbesuche







GP Ihr Durstlöscher Satrup

Jan Stehr

Mühlenstraße 20 24986 Satrup Fon (0 46 33) 96 70 30 Fax (0 46 33) 96 70 31

Tuborg Weihnachtsbier 24x0,331 10,99 € + Pfand

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag

Samstag

von 9.00 bis 18.30 Uhr von 8.30 bis 14.30 Uhr

20 Jahre Bäcker Hecker Kleiner Laden ganz groß

Zu seinem 20. Betriebsjubiläum leistete Zsich Bäcker Bernd Hecker ein ganz besonderes Geburtstagsgeschenk. Er renovierte sein Geschäft in Böelschuby. Nachdem acht Tonnen Sand aus dem Fundament entfernt wurden, konnte ein neuer Fußboden im Laden eingebracht werden. Darauf steht jetzt die neue Einrichtung. Der große Kühlschrank ist in der Wand verschwunden

und der Verkaufsraum wirkt durch die neue Gestaltung größer als vorher, obwohl die Fläche gleich geblieben ist. Büro, Besprechungsraum und Packraum wurden gleich mit renoviert.

Grund für die Investitionen ist die positive Zukunftslage des Geschäftes. Denn Heckers Töchter Daniela und Kerstin haben ihren Willen bekundet, das Geschäft weiterzuführen

"Da lohnt es sich zu investieren", sagte der Firmenchef bei der Eröffnung. Und schließlich wolle er selbst auch noch etwas davon haben.

Böels Bürgermeister Uwe Block hob ein Merkmal der Familie Hecker hervor, die mit ihren Verkaufswagen von Flensburg bis Eckernförde unterwegs sind. "Fleißiger als Hecker ist keine andere Familie." Ob Schnee oder Glatteis: Die Bürger bekämen ihr Brot.

Mit der Renovierung werden auch neue Dinge eingeführt. So öffnet der Laden ab sofort bereits um sechs Uhr morgens, bietet belegte Brötchen und Kaffee zum Mitnehmen an. Und an die Landesstraße sollen Hinweisschilder, die auf den Laden aufmerksam machen.

Und als sich die Gäste bei der Eröffnung formierten, um den Laden zu besichtigen, bekannte Hecker, dass sich an diesem Tage ein Traum von ihm erfülle: "Ich wollte schon immer einmal eine Schlange vor meinem Laden haben", meinte er schmunzelnd.



Reiner Dohme Versicherungsmakler

- alle Versicherungsgesellschaften -- Betreuung - Schadenservice - Tarifvergleich -

Schleswiger Strasse 76 • 24986 Satrup Fon 0 46 33 - 1672 Fax 0 46 33 - 966 240

Mobil 0173 90 98 003

Email reiner.dohme@t-online.de



Partyservice BUCHENHAIN

Man gönnt sich ja sonst nicht's !

24860 Böklund Buchenhain 1 Fax 0 46 23 - 1 81 81 Tel. 0 46 23 - 18 10

Sabine's Friseurladen

Hauptstr. 43

24405 Mohrkirch Tel (0 46 46) 400

Öffnungszeiten Di - Do 7:45 - 12:00 und 13:45 - 18:00 Fr 7:45 - 18:00 Sa 7:15 - 12:00

PFLEGE-MOBIL

Exam. Krankenschwester bietet:

Krankenpflege Behindertenpflege Altenpflege

Pflegeanleitung und Hilfe für Angehörige. Rufen Sie mich an! Abrechnung mit allen Krankenkassen möglich.

Maria Lausen

Tel. 0 46 46 / 7 66

Mohrkirch

Mobil, 01 71 / 6 43 39 60

Der Fachbetrieb rund um die Elektrotechnik

Gerhard Pehl Elektrotechnik

- Elektroinstallationen
- Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpenheizung
- Beleuchtungsanlagen

- Netzwerktechnik
- Fernsehempfangsanlagen
- Überwachungs- und Alarmanlagen
- Elektrogeräte-Reparatur

Große Straße 8a · 24392 Süderbrarup Tel. 0 46 41 / 10 01 · Fax 0 46 41 / 10 11 pehl-suederbrarup@t-online.de www.gerhard-pehl-elektro.de

MIELE- und Liebherr-Vertrieb



Siegerschmiede Struxdorf Landessieger

Romy Freudenthal aus Satrup ist die beste Schmiedegesellin des Landes. Sie wurde Landesmeisterin im Leistungswettbewerb der Handwerksjugend bei den Metallbauern in der Fachrichtung Metallgestaltung. Die zugehörige Urkunde überreichte ihr Wirtschaftsminister Jost de Jager im Lübecker Drägerhaus.

Die 24-Jährige hat drei Jahre im Betrieb von Innungsmeister Carl-Lorenz (Charly) Munnecke Struxdorf gelernt. Nach einer abgebrochenen Lehre in der Landwirtschaft machte sie in dessen Schmiede in Brekling ein Praktikum. Animiert wurde sie dazu durch die Schmiedeblumen vor dem Haus, die eigentlich nur Kundschaft anlocken sollen.

Dann wurde der Lehrvertrag in diesem für Frauen doch sehr untypischen Beruf geschlossen. Da Freudenthal älter als der durchschnittliche Lehrling war, arbeitete sie in dem Zweimannbetrieb sehr schnell selbstständig und nahm in Österreich und Frankreich an der "Ausbildung ohne Grenzen" Teil.

Für die Gesellenprüfung hatte sie als freie Arbeit ein Untergestell für einen Küchenofen gebaut, dessen achteckige Füße sie konisch

geschmiedet und hatte. gespalten Außerdem wurde der Halter fiir das Kaminwerkzeug gespalten, gedreht vernietet. und Dadurch erfüllte sie das Kriterium, dass mindestens vier Schmiedeelemente an dem Werkstück fordert. Nach Auswertung von Theorie und Praxis war sie die Beste des Landes.



Im Augenblick bereitet sie sich zuhause – wo sie auch Esse und Amboss stehen hat – auf den Bundeswettbewerb vor, der am 12. und 13. November in Northeim stattfinden wird. Dort werden die 16 Landessieger anhand einer identischen Arbeitsprobe miteinander verglichen und der Bundessieger ermittelt.

Ganz gleich, wie dieser Wettbewerb für sie ausgeht, will Freudenthal nicht sofort ein festes Arbeitsverhältnis aufnehmen, sondern auf die Wanderschaft gehen. Diese auch "Walz" oder "Tippelei" genannte Form der Berufstätigkeit hält sie drei Jahre und einen Tag ohne Auto und Handy von zuhause fern. Sie erhofft, dadurch neue Einblicke in ihr Handwerk zu erhalten und einen großen Teil der Welt kennenzulernen.













Seniorenzentrum Wohnpark Harmonie Familie Berger, 24392 Süderbrarup Information: Telefon 0 46 41 – 97 00 80 www.wohnpark-harmonie.de

Imbiss Point Böklund

Schulstr. 1a 24860 Böklund Inhaber: Fleischermeister Stephan Fischer

Anrufen - Bestellen

Tel. 04623/1313

Abholen - Geniessen

Unsere Öffnungszeiten

Täglich wechselnder Mittagstisch:
Montag bis Freitag: 11 bis 13.30 Uhr
Mittwoch bis Montag: 17 bis 22 Uhr
Dienstag Abend geschlossen
Kein Mittagstisch am Samstag & Sonntag

Kindergartenträgerschaft wieder bei der Kirchengemeinde Rücknahme

Der Vorstand der Kirchengemeinde Thumby-Struxdorf beschloss auf seiner letzten Sitzung, die Trägerschaft für den Kindergarten Struxdorf wieder selbst zu übernehmen.

Bisher war der Kindergarten Mitglied im Kindertagesstätteneinrichtungsverbund des ehemaligen Kirchenkreises Angeln. Dieser von Pastor Reinhart Pawelitzki geleitete Zusammenschluss wurde Mitte des Jahres aufgelöst, weil es im neuen Großkirchenkreis zu kompliziert wurde, dieses Modell neben dem Kindertagesstättenwerk zu betreiben. Der Kirchenkreis forderte daher die Gemeinden Angelns auf, sich zu entscheiden, ob sie dem "Werk" beitreten oder die Kindergärten wieder in eigener Trägerschaft betreiben wollten.

Obwohl grundsätzlich eine Frist bis zum Ende der Übergangszeit des Kirchenkreises Schleswig-Flensburg im Jahre 2012 besteht, wollen viele Kirchengemeinden diese Frage noch in diesem Jahr klären – so auch die Gemeinde Thumby-Struxdorf.

"Bis vor Kurzem dachte ich. das Werk wäre die bessere Option", erklärte Christoph Tischmeyer, Pastor Gemeinde und Kirchenvorstandsvorsitzender, weil sehr viele Dinge um den Kindergarten doch sehr kompliziert geworden seien. Das begänne beim Personal mit Hintergründen, die man nicht sicher kenne und wo man Unterstützung brauche. Genauso sei es beim Haushalt und der Berechnung der pädagogischen Stunden. Es sei gut, wenn das alles aus einer Hand komme, so der Pastor.

"Ich habe aber auch festgestellt,

dass der Verbund nicht so arbeitet, wie wir das brauchen", fährt Tischmeyer fort. Dieser sei zu weit weg und die Dinge liefen dann doch über den Gemeindeschreibtisch.

Deshalb schlug er dem Kirchenvorstand vor, die Trägerschaft wieder selbst zu übernehmen und das "Werk" erst einmal zu beobachten, dessen Leitung neu ausgeschrieben wird und dessen zuständiger Propst seinen Posten gerade verlässt.

In der Diskussion, an der auch der kommunale Kindergartenausschuss und der Elternbeirat teilnahmen, kamen auch die Nachteile zur Sprache. Sie bestehen vor allem darin, dass man sich das notwendige Know-how aneignen muss. Auch wurde angemerkt, dass ein größeres Gebilde einem den Rücken stärke. Doch hatte man auch das Gefühl, als kleiner Kindergarten nicht genügend berücksichtigt zu werden.

Bei der Abstimmung beschlossen Kirchenvorstand, Elternbeirat und Kindergartenausschuss einstimmig, die Trägerschaft zurückzunehmen. Wobei die Option für den späteren Beitritt zum Kindertagesstättenwerk erhalten bleibt.









EU-Neuwagen • Jahreswagen • Gebrauchtwagen

- ✓ Finanzierung / Leasing
- ✓ Ankauf gegen Barauszahlung
- ✓ Alle Fahrzeuge Werkstatt geprüft
- √ Fahrzeugvermittlung
- ✓ Hol- u. Bring-Service
- ✓ Alle Fzg. mit Garantie

Flensburger Straße 26a I 24986 Satrup I Telefon 0 46 33 / 968 909

www.angelner-autohuus.de I E-Mail: kontakt@angelner-autohuus.de

Richtfest für den gewöhnlichem Alltag 170 Quadratmeter

Mit Nachbarn, Vereinsmitgliedern, Freunden, Angestellten und Betreuten feierte die sozialtherapeutische Einrichtung Ekebergkrug das Richtfest seines neuen Anbaus.

Auf diesen zusätzlichen 170 Quadratmetern entstehen je ein Werkraum für Holz und Keramik, ein Wirtschaftsraum, ein kleiner Saal für

Veranstaltungen und Therapiemaßnahmen sowie ein Behinderten-WC und ein Lager.

"Diese zusätzliche Fläche wird dringend benötigt", sagte die Leiterin Erika Fürst, die es kaum noch erwarten kann, bis im Frühjahr die Räume genutzt werden können. In ihrer Ansprache lobte sie die gute Zusammenarbeit mit den Handwerkern, die von den Bewohnern mit einem Lied gewürdigt wurden. Sie

verwies auf die Bilderausstellung, die – mit den gleichen Menschen wie heute – das Richtfest des Kernhauses vor 28 Jahren zeigt. "Damals waren wir und die Halle noch jung", meinte die engagierte Therapeutin, die bald in den Ruhestand gehen wird.

Personal und Betreute der sozialtherapeutischen Einrichtung Ekebergkrug sangen dann ein gemeinsames Lied: "Wer will fleißige Handwerker sehen".





Kartoffelhof Lausen



Mo - Fr: 8.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr

Sa: 9.00 - 12.30 Uhr

Futtermöhren, Kartoffeln, Obst und Gemüse gr. und kl. Tannenbunde

Ab Dezember:

Weihnachtsbäume

24401 Böelkamp - Telefon 0 46 41 / 98 82 15 - Fax 98 82 70

Kinderfestnachbesprechung 2010 Helfer gesucht

Vielleicht lag es einfach daran, dass das Kinderfest und der Termin zur Nachbesprechung sehr weit auseinanderlagen. Vielleicht aber auch daran, dass niemand Grund zur Kritik oder Ideen zur Verbesserung hatte. Wir saßen jedenfalls "nur" mit dem harten Kern der Helfer zusammen.

Doch die Liste der Kritik/Ideen der Anwesenden war lang.

Zum Beispiel: Die Wertung der Spiele noch besser auf "groß" und "klein" anzupassen.

Den Samstagnachmittag etwas anders zu gestalten.

Positiv gewertet wurde, dass die Feuerwehr die Wurst zur Mittagszeit grillte, so konnte doch jeder Pause während der Pause machen.

Schade fanden alle, dass es zur Luftballonaktion noch immer keine Informationen gibt. Es sollte uns doch gemeldet werden, welcher Ballon am weitesten geflogen und der Empfänger dies bestätigt hatte.

Fazit ist jedenfalls, dass wir das Kinderfest im nächsten Jahr wieder ganztägig durchführen.

Als Termin haben wir den 18. Juni 2011 festgelegt. Den genauen Ablauf werde ich in einem separaten Artikel bekannt geben.

Wir, die Macher, werden versuchen jeden der Punkte beim nächsten Malbesser bzw. anders zu machen.

Klar ist aber auch geworden, dass wir am Konzept der Durchführung arbeiten werden müssen. So wird es in Zukunft einen festen Termin zur Abgabe der Kinderfest-Wunschzettel geben, ein mehrfaches Nachfragen der Spendensammler entfällt somit. Nur so kann das Besorgen der Geschenke termingerecht sichergestellt werden.

Klar ist aber auch, dass wir genau dazu Ihre Hilfe brauchen! Ehrenamtlich organisierte Feste leben ausschließlich von der Hilfe der Gemeinschaft!

Um noch einmal auf die Ernsthaftigkeit des Aufrufes zur Mithilfe hinzuweisen - das Kinderfest und ähnliche Veranstaltungen werden keinen Bestand haben, wenn keine Helfer "nachwachsen".

Jeder der helfen möchte ist herzlich willkommen und wird auch direkt ins "Macherteam" aufgenommen.

Aber ich denke es ist jetzt an der Zeit mich bei den Anwesenden der Besprechung zu bedanken. Sie sind alle seit Jahren treue Helfer und Mitgestalter dieses doch schon seit Jahrzehnten angebotenen Kinderfestes in unserer Gemeinde.

Im Namen des "Macherteams"

Simone Ullmann



Mobile Tischlerei

Tischlermeisterin Birgit Martius Ekeberger Str. 4, 24891 Hollmühle Mobil: 0162 - 2 06 54 18 Telefon: 04623 - 18 99 74



Reparieren statt wegwerfen Montagen an Land und an Bord

fachgerecht, schnell, zuverlässig auch bei "Kleinigkeiten"

FFW Schnarup-Thumby Tannenbaum-Verkauf

uch zu diesem Weihnachtsfest hat die Freiwillige Feuerwehr Schnarup-Thumby wieder frisch geschlagene Tannenbäume im Angebot. Am Samstag, 11. Dezember, ab 10 Uhr werden die Bäume im Garten des Dörpskrogs "Zur Kastanie" verkauft.

Dazu gibt es für diejenigen, die es mögen, wie in den Jahren zuvor wieder heißen Punsch und Grillwurst.



AWG Schnarup-Thumby Baum wird aufgestellt

uch in diesem Jahr spendet die Allgemeine Wählergemeinschaft Schnarup-Thumby (AWG) wieder einen Weihnachtsbaum, der auf dem Platz vor der alten Schule aufgestellt wird und in der Adventszeit für ein wenig weihnachtlichen Glanz

sorgen soll. Die Wählergemeinschaft freut

essen auf Rädera 365 Tage im Jahr für Sie da!

durch Menschen aus dem Dorf moralisch unterstützt wird! Kommt doch einfach am Mittwoch, 24.11., um 17:30 Uhr auf den Schulvorplatz! Für einen kleinen Imbiss und ein Getränk ist gesorgt. Andreas Bonde

sich, wenn sie beim Aufstellen des Baumes

Kinderfest in Struxdorf Nach-und Vorbesprechung

er Kinderfestausschuss wird sich am 15.11 um 20 Uhr im Claus-Brix-Haus

in Struxdorf treffen, um eine Nachbesprechung des diesjährigen Kinderfestes und gleichzeitig eine Vorbesprechung für 2011 durchzuführen. Interessierte sind herzlich eingeladen hieran teilzunehmen. Wir sind gespannt auf konstruktive Kritik und freuen uns (wie immer) ganz besonders über neue Gesichter, da sich die Zusammensetzung unseres Ausschusses im nächsten Jahr aus persönlichen Gründen verän-

dern wird.

Im Interesse unserer Kinder hoffen wir, dass viele hilfsbereite Eltern und Helfer die Zeit finden, uns bei der Planung für 2011 zu unterstützen. Für alle anderen: Nicht vergessen: Das Kinderfest findet am 2. Samstag im Juni 2011 statt!

> Für den Kinderfestausschuss Carmen Marxen

Wir suchen dringend

für vorgemerkte, solvente Kaufinteressenten:

Häuser - Katen - Resthöfe

Rufen Sie uns an wir beraten Sie! Kostenlos und unverbindlich!





Wärme- und Klimatechnik

Udo Zielke

Meisterbetrieb

Zentralheizungsanlagen, Gas- und Ölfeuerung, Sanitäranlagen, Solaranlagen, Regenwassernutzungsanlagen

Planung ● Ausführung ● Wartung ● Kundendienst ● Notdienst

24891 Struxdorf - Tel. (0 46 23) 10 57

Halloween im Kinderblockhaus Dinner for Horror

Das Kinderblockhaus Kunterbunt, Ekebergkrug hatte auch in diesem Oktober zum alljährlichen Halloweenfest eingeladen. Scharen von Eltern mit ihren Kindern erschienen, teils gruselig, teils spaßig verkleidet oder geschminkt. Ein lebendes Krokodil namens Willi, gehörte ebenso zu den Gästen.

Für viele Halbwüchsige in der Region hat dieses Fest bereits Kultcharakter. "Sie erkundigen sich immer rechtzeitig, wann wir im kommenden Jahr feiern", weiß Heimleiter Thomas Kroggel.

Der Umzug mit Laternen und Fackelträgern war noch nie so gut besucht wie in diesem Jahr. Die Ekeberger Wehr unter der Leitung von Klaus-Peter Andresen, wie immer bestens vorbereitet, hatte alle Hände voll zu tun, denn der aufkommende Wind hielt die Fackeln gut in Gang.

Im Festzelt erwartete Groß und Klein, eine Vielzahl von Darbietungen. Tanzende Teufel, die Gruselschlange und ein Wäschetanz sorgten für eine ausgelassene Stimmung unter den Besuchern. Gemischte Gefühle wurden bei dem Dinner for Horror geweckt, als eine bitterböse Hexe, Miss Sophie, die Augen der

Kinder aus Uelsby, Ekeberg, Struxdorf, Böklund und Ekebergkrug, zu speisen verlangte. James der Butler warf die "Augen" dann als Naschi in das Publikum. Ein ganz schön schauriger Scherz mit süßen Folgen.

Unschlagbare Publikumslieblinge des Abends aber waren die Reptilien des Zirkus Hecker. Anfangs von einigen Besuchern als ekelig empfunden, wurden die Tiere von dem Ehepaar Hecker mit fundiertem Wissen vorgeführt und dem Publikum nahe gebracht. So gingen etliche Kinder und Jugendliche bald auf Kuschelkurs zu den Tieren. Währenddessen wurden Informationen über die natürlichen Lebensräume und Bedürfnisse der Tiere nicht vernachlässigt. Besonders betraf dies Willi das 1,20 cm lange Krokodil, welches Herr Hecker aus einem Badewannendasein erlöst hat. Willi. der Stargast des Abends beeindruckte alle mit seinem kräftigen Schwanz, der bei Krokodilen eine effektive Waffe darstellt und mit den scharfen Zähnen, wobei allerdings das Maul

Ein erfüllter und lebendiger Abend fand anschließend bei einem Lagerfeuer seinen gemütlichen Abgang.

zur Sicherheit zugebunden war. Echtes Schau-

dern war hier angebracht.

Thomas Kroggel



8

Frank R. Walter Rechtsanwalt

Zulassung am Oberlandesgericht seit 1997

Interessenschwerpunkte

- Bau- und Architektenrecht
- Miet- und Wohnungseigentumsrecht
- Ehescheidungsrecht
- Verkehrszivilrecht

Vertrauensanwalt des

Automobilclubs von Deutschland

Kallesdamm 17 • 24891 Struxdorf • Telefon 0 46 23 – 18 90 47 Fax 0 46 23 – 18 90 48 • Mobil 0172 – 3 11 29 31

E-Mail: rechtsanwalt.walter@online.de



GmbH - Kai und Ralf Feddersen

Kfz-Meisterbetrieb Gewerbestraße 17 24392 Süderbrarup Telefon 0 46 41 - 23 23 Telefax 0 46 41 - 24 24



Meine
Werkstatt
kann von
A bis Z.
Deine auch?



- Mehrmarkenwerkstatt
- Modernste Technik
- Qualifiziertes Fachpersonal
- Kompetenter Service
- Waschcenter

Ständig preiswerte Markenwinterreifen! 0 46 41 / 23 23



Ritter_APOTHEKE

Joachim Kempa

Glücksburger Str. 1 • 24986 Satrup Tel.: 0 46 33 / 83 10 • Fax 0 46 33 / 18 74 Öffnungszeiten:

Wir wünschen Groß und Klein Mo: 7.45 - 20.00, Di: 7.45 - 20.00, eine ruhige Adventszeit

Mi: 7.45 - 18.30. Do: 7.45 - 20.00. Fr: 7.45 - 18.30. Sa: 7.45 - 13.00

Impressum

Herausgeber: Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V. Ulrich Barkholz (1. Vors.), Meiereistraße 13, 24891 Schnarup-Thumby, Tel. 04623-180014

Fax 180017, E-Mail: team@5w-info.de

WWWWW im Internet: http://5w-info.de Redaktion: Ulrich Barkholz (Tel. 04623-180014), Angelika Braatz-Hansen (Tel. 04623-2818654), Heiko Koll (Tel. 04623-1202), Reinhard Wirth (Tel. 04623-

187788).

E-Mail: redaktion@5w-info.de

Anzeigen: Michael Petersen (Tel. 04646-990080),

Monika Nissen (Tel. 04623-603) E-Mail: anzeigen@5w-info.de

Abrechnung/Finanzen: Hans-Jürgen Thomsen (Tel.

04623-189942)

E-Mail: abrechnung@5w-info.de

Vertrieb: Alfred Callsen (Tel. 04623-1031)

WWWWW erscheint monatlich in einer Auflage von mindestens 1000 Stück und wird per Boten an alle Haushalte in Schnarup-Thumby und Struxdorf verteilt und u.a. an folgenden Stellen ausgelegt: Edeka-Märkte Satrup und Böklund; Dörpskrog "Zur Kastanie" Schnarup-Thumby; Buchhandlung Schröder, Ringelblume Naturkost, Baumarkt Köhn, Modehaus Harmening Süderbrarup; Reifenhandel Ringsleben Norderbrarup; Kiosk Dörpstuv, Sabines Friseurladen Mohrkirch; Star-Tankstelle, Imbiss-Point Böklund; Gasthaus Petersburg Struxdorf; Gasthaus Lindenhof und Kartoffelhof Lausen, Böel; Bäckerei Hecker, Böelschuby sowie Angeliter Buchhandlung, GP-Getränkemarkt, Die Haarschneider und Brigittes Haarstudio, Satrup.

Das nächste Heft erscheint am 11. Dezember 2010. Anzeigen- und Redaktionsschluss (zugleich Redaktionssitzungs-Termin) ist Freitag, 3. Dezember 2010, 18:00 Uhr. Alle Angaben entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluss. Wir übernehmen keine Gewähr für

die Richtigkeit oder für kurzfristige Änderungen und behalten uns vor, eingesandte Texte sinnvoll zu kürzen. Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind. geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Etwaige Verantwortlichkeiten und Gewährleistungen liegen dann beim Autor. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung eingesandter Texte und Bilder.

Anzeigenpreise: http://anzeigenpreise.5w-info.de Beitrittsformular: http://mitglied.5w-info.de Persönliche Erinnerung an den nächsten Schlusstermin: http://mailing.5w-info.de Druck: El-Mundo Süderbrarup



KVSH-Notdienst der Ärzte

Gift-Notruf: 0551/19240 www.giz-nord.de

Der ärztliche Notdienst findet außerhalb der Sprechzeiten der Arztpraxen in der **KVSH Anlaufpraxis im Martin-Luther-Krankenhaus** in Schleswig, Lutherstraße 22, statt. Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 19–21 Uhr, Mi., Fr., 17–21 Uhr, Sa., So. und Feiertage 9–13

und 17–20 Uhr. **Kinderärztlicher Not- dienst** in der **Anlaufpraxis Schleswig**: Sa.,
So. und Feiertage: 14–17 Uhr. Wenn **ärztli- cher Hausbesuch** erforderlich ist: **Tel. 01805-119292** (14 Cent/Min.). Bei **lebens- bedrohlichen Notfällen** direkt **112** wählen.

Notdienst der Zahnärzte

Sie erfahren ab Freitag Nachmittag aktuell den diensthabenden Zahnarzt für das jeweilige Wochenende: Tel. 04333/992707 oder www.zahnaerztevereinSL-FL.de

Sozialpsychiatrischer Notdienst (nachts 19 - 7 Uhr oder durchgängig am Wochenende) über Leitstelle 04621/21111 oder telefonischer Krisendienst 04621/988404

Notdienst der Apotheken in Angeln

| Sa., 13. 11. | - Fr., 19. 11. | Kgl. Priv. Apotheke, Satrup (Tel. 04633/305) |
|--------------|----------------|--|
| Sa., 20. 11. | - Fr., 26. 11. | Birk-Apotheke, Gelting (Tel. 04643/18810) |
| Sa., 27. 11. | - Fr., 3. 12. | Kirch-Apotheke, Husby (Tel. 04634/662) |
| Sa., 4. 12. | - Fr., 10. 12. | Ritter-Apotheke, Satrup (Tel. 04633/8310) |
| Sa., 11. 12. | - Fr., 17. 12. | Finken-Apotheke, Sörup (Tel. 04635/545) |

Notdienst der Apotheken in Schleswig und Böklund

| Sa., 13. 11. | I | Mo., 22. 11. | G | Mi., 1. 12. | E | Fr., 10. 12. |
|--------------|--|--|---|---|---|---|
| So., 14. 11. | K | Di., 23. 11. | Н | Do., 2. 12. | F | Sa., 11. 12. |
| Mo., 15. 11. | L | Mi., 24. 11. | I | Fr., 3. 12. | G | So., 12. 12. |
| Di., 16. 11. | A | Do., 25. 11. | K | Sa., 4. 12. | Н | Mo., 13. 12. |
| Mi., 17. 11. | В | Fr., 26. 11. | L | So., 5. 12. | I | Di., 14. 12. |
| Do., 18. 11. | C | Sa., 27. 11. | A | Mo., 6. 12. | K | Mi., 15. 12. |
| Fr., 19. 11. | D | So., 28. 11. | В | Di., 7. 12. | L | Do., 16. 12. |
| Sa., 20. 11. | E | Mo., 29. 11. | C | Mi., 8. 12. | A | Fr., 17. 12. |
| So., 21. 11. | F | Di., 30. 11. | D | Do., 9. 12. | В | Sa., 18. 12 |
| | So., 14. 11. Mo., 15. 11. Di., 16. 11. Mi., 17. 11. Do., 18. 11. Fr., 19. 11. Sa., 20. 11. | Di., 16. 11. A Mi., 17. 11. B Do., 18. 11. C Fr., 19. 11. D Sa., 20. 11. E | So., 14. 11. K Di., 23. 11. Mo., 15. 11. L Mi., 24. 11. Di., 16. 11. A Do., 25. 11. Mi., 17. 11. B Fr., 26. 11. Do., 18. 11. C Sa., 27. 11. Fr., 19. 11. D So., 28. 11. Sa., 20. 11. E Mo., 29. 11. | So., 14. 11. K Di., 23. 11. H Mo., 15. 11. L Mi., 24. 11. I Di., 16. 11. A Do., 25. 11. K Mi., 17. 11. B Fr., 26. 11. L Do., 18. 11. C Sa., 27. 11. A Fr., 19. 11. D So., 28. 11. B Sa., 20. 11. E Mo., 29. 11. C | So., 14. 11. K Di., 23. 11. H Do., 2. 12. Mo., 15. 11. L Mi., 24. 11. I Fr., 3. 12. Di., 16. 11. A Do., 25. 11. K Sa., 4. 12. Mi., 17. 11. B Fr., 26. 11. L So., 5. 12. Do., 18. 11. C Sa., 27. 11. A Mo., 6. 12. Fr., 19. 11. D So., 28. 11. B Di., 7. 12. Sa., 20. 11. E Mo., 29. 11. C Mi., 8. 12. | So., 14. 11. K Di., 23. 11. H Do., 2. 12. F Mo., 15. 11. L Mi., 24. 11. I Fr., 3. 12. G Di., 16. 11. A Do., 25. 11. K Sa., 4. 12. H Mi., 17. 11. B Fr., 26. 11. L So., 5. 12. I Do., 18. 11. C Sa., 27. 11. A Mo., 6. 12. K Fr., 19. 11. D So., 28. 11. B Di., 7. 12. L Sa., 20. 11. E Mo., 29. 11. C Mi., 8. 12. A |

- A= ABC-Apotheke, Stadtweg 48, Tel: 04621/96210
- **B**= Adler-Apotheke, Schubystr. 89b, Tel: 04621/96110
- C= Altstadt-Apotheke, Stadtweg 27, Tel: 04621/96220
- D= Bären-Apotheke, Kornmarkt 4, Tel: 04621/25508
- E= Bahnhof-Apotheke, Friedrichstr. 32, Tel: 04621/93920
- F= Doc-Morris-Apotheke, Stadtweg 58, Tel. 04621/988066
- G= Dom-Apotheke, Plessenstr. 13, Tel: 04621/25859
- H= Friedrichsberger Apotheke, Friedrichstr.56, Tel: 04621/32107 oder 36702
- H= ABC-Apotheke, Böklund, Bahnhofstr.1, Tel: 04623/422

gemeinsamer Dienst

In medizinischen Not-

fällen rufen Sie bitte

112

I= Luther Apotheke, Lutherstr. 15, Tel: 04621/29100

K= Nordland-Apotheke, Berliner Straße 43, Tel: 04621/23788

L= Apotheke im Pluspunkt bei real, Tel: 04621/988055

Keine Gewähr! Notdiensttermine können sich kurzfristig ändern.

Apothekennotdienst bundesweit:

www.aponet.de

Peters Wärmetechnik

Hauptstraße 75 24405 Mohrkirch Tel.: 04646 - 234



www.peters-waermetechnik.de

Traumbäder von Peters Wärmetechnik!

Pfiffige Gestaltungsideen, drei Jahrzehnte Erfahrung und viel Gefühl für Ihre Wünsche - das ist der Stoff, aus dem wir Traumbäder bauen!

Endlich schöner baden.





